EUROPOS PARLAMENTAS

2004 *2009*

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

NEGALUTINIS
2002/0132(COD)

12.4.2005

***II
ANTRAJAM SVARSTYMUI PATEIKTAS REKOMENDACIJOS PROJEKTAS

dėl Tarybos bendrosios pozicijos siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl grynųjų pinigų, įvežamų į Bendriją ar išvežamų iš jos, kontrolės
(14843/1/2004 – C6-0038/2005 – 2002/0132(COD))

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėjas: Vincent Peillon

Naudojamos santrumpos

*	Konsultacinė procedūra *balsavusių narių balsų dauguma*
**I	Bendradarbiavimo procedūra (pirmasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma*
**II	Bendradarbiavimo procedūra (antrasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma, pritariama bendrajai pozicijai visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija*
***	Pritarimo procedūra *visų Parlamento narių balsų dauguma, išskyrus EB sutarties 105, 107, 161 ir 300 straipsniuose bei ES sutarties 7 straipsnyje numatytus atvejus*
***I	Bendro sprendimo procedūra (pirmasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma*
***II	Bendro sprendimo procedūra (antrasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija*
***III	Bendro sprendimo procedūra (trečiasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendram tekstui*

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į Komisijos pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto pakeitimai

Parlamento pakeistas tekstas yra paryškinamas ***pusjuodžiu kursyvu.*** Paryškinimas *paprastu kursyvu* parodo atitinkamiems dokumentą rengusiems skyriams tas teisės akto projekto vietas, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Pakeistiems tokio pobūdžio pataisymams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

TURINYS

Puslapis

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS 5

EXPOSE DES MOTIFS 8

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl Tarybos bendrosios pozicijos siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl grynųjų pinigų, įvežamų į Bendriją ar išvežamų iš jos, kontrolės

(14843/1/2004 – C6-0038/2005 – 2002/0132(COD))

(Bendro sprendimo procedūra: antrasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

– atsižvelgdamas į Tarybos bendrąją poziciją (14843/1/2004 - C6-0038/2005),

– atsižvelgdamas į savo poziciją per pirmąjį svarstymą[1] dėl Komisijos pasiūlymo Europos Parlamentui ir Tarybai (KOM(2002)0328)[2],

– atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymo pakeitimus (KOM(2003)0371)[3],

– atsižvelgdamas į EB sutarties 251 straipsnio 2 dalį,

– atsižvelgdamas į savo Darbo tvarkos taisyklių 62 straipsnį,

– atsižvelgdamas į Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto rekomendaciją antrajam svarstymui (A6-0000/2005),

1. pritaria bendrajai pozicijai su pakeitimais;

2. paveda Pirmininkui perduoti šią poziciją Tarybai ir Komisijai.

Tarybos bendroji pozicija	Parlamento pakeitimai
	Pakeitimas1 9a konstatuojamoji dalis (nauja)
	(9a) 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo[1] pagal šį reglamentą taikoma asmens duomenų tvarkymui, kurį vykdo valstybių narių kompetentingos institucijos.

[1] OL C 67 E, 2004 3 17, p. 259.
[2] OL C 227 E, 2002 9 24, p. 574.
[3] Dar neskelbta OL.

[1]OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

Justification

Il faudrait rappeler que, le cas échéant, le règlement prévoit l'échange d'informations pour lequel s'applique la directive 95/46/CE.

Pakeitimas 2
14 konstatuojamoji dalis

(14) Šiame reglamente gerbiamos pagrindinės teisės ir laikomasi principų, pripažintų ***visų pirma*** Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje,	(14) Šiame reglamente gerbiamos pagrindinės teisės ir laikomasi principų, pripažintų ***Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnio 2 dalyje ir nustatytų*** Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, ***ypač jos 8 straipsnyje,***

Pakeitimas 3
5a straipsnio 1 dalis (nauja)

	5a straipsnis
	Asmens duomenų apsauga
	1. Kaip nustatyta Direktyvos 95/46/EB 12 straipsnyje, kiekvienas asmuo turi teisę susipažinti su savo asmens duomenimis, saugomais valstybės narės kompetentingų institucijų. Šią teisę gali suteikti tik valstybė narė.

(voir amendement article 5 bis, paragraphe 2 (nouveau))

Pakeitimas 4
5a straipsnio 2 dalis (nauja)

	2. Kiekvienas asmuo gali reikalauti ištaisyti neteisingus su juo susijusius duomenis arba sunaikinti neteisėtai surinktus duomenis. Atsakinga valstybė narė privalo juos nedelsdama ištaisyti

arba sunaikinti.

(voir amendement article 5 bis, paragraphe 1(nouveau))

Pakeitimas 5
5a straipsnio 3 dalis (nauja)

3. Kiekvienoje valstybėje narėje kiekvienas asmuo turi teisę pateikti ieškinį arba skundą kompetentingiems valstybės narės teismams, jei 1 ir 2 dalyse numatyta teisė gauti su jo asmeniu susijusius duomenis, juos ištaisyti ar sunaikinti nėra užtikrinama.

(Voir amendement article 5 bis, paragraphe 1 et 2)

EXPOSE DES MOTIFS

Historique

La Commission Européenne a proposé le 25 juin 2002 un règlement portant sur les "contrôles de l'argent liquide entrant ou sortant de la Communauté" visant à compléter la Directive 91/308 CE relative au blanchiment de capitaux.
Les deux éléments principaux de cette proposition sont : l'introduction d'une obligation de déclarer les mouvements d'argent liquide pour une somme supérieure à 15 000 euros et la transmission aux autorités compétentes des informations sur les transactions présentant un risque de blanchiment de capitaux.
Le Parlement européen a présenté son opinion en première lecture le 15 mai 2003, vingt-trois amendements ont été adoptés. La plupart de ces amendements visaient à modifier l'instrument juridique proposé. En effet, le Parlement européen était en faveur d'une directive au lieu d'un règlement.
Le Parlement a aussi proposé d'ajouter comme base juridique l'article 95 du Traité CE relatif au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres concernant le fonctionnement du marché intérieur.
Le Parlement souhaitait également laisser le choix aux Etats membres entre deux procédures : l'obligation de notification et l'obligation de déclaration.
En outre, la définition de l'argent liquide a été élargie afin d'inclure un plus large éventail de chèques.
La Commission a proposé un texte modifié le 1er juillet 2003 et a accepté deux amendements dans leur intégralité (13 et 15) et trois amendements en partie (2, 11 et 21).

Position commune du Conseil

Le Conseil a adopté sa position commune le 17 février 2005 à la majorité qualifiée.
Il a rejeté la proposition du Parlement visant à modifier l'instrument juridique en directive mais il a accueilli favorablement l'ajout de l'article 95 TCE comme base juridique.
En ce qui concerne la déclaration obligatoire, le Conseil soutient la proposition de la Commission mais n'est pas favorable au système de choix suggéré par la Parlement qui devait permettre aux Etats membres d'opter entre un système de déclaration ou de notification.
Néanmoins, une plus grande souplesse a été introduite par le Conseil en permettant trois types différents de déclarations : orale, écrite ou électronique.
Le Conseil a abaissé le seuil à 10 000 euros au lieu des 15 000 euros initialement prévus.
La définition de l'argent liquide a été élargie conformément à la proposition du Parlement mais également à la recommandation spéciale IX du Groupe d'Action Financière sur le blanchiment de capitaux afin d'introduire plus de cohérence entre les règles fixées aux niveaux communautaire et international.
Les informations recueillies aux moyens des déclarations et des contrôles devront être mises à la disposition des Cellules de Renseignement Financier (CRF). Des informations pourront être enregistrées quand bien même les fonds transportés sont inférieurs à 10 000 euros, s'il existe

des indices d'activités illégales.

Par ailleurs, le Conseil a simplifié le dispositif concernant les sanctions. Les Etats membres devront assortir de sanctions effectives, dissuasives et proportionnées les infractions à l'obligation de déclarer les mouvements d'argent liquide lors du franchissement des frontières extérieures de l'Union Européenne.

Position du rapporteur

Le Rapporteur accueille favorablement la proposition du Conseil. Devant l'inquiétude croissante suscitée par le blanchissement et le rôle joué par ce dernier dans la criminalité organisée et dans les actes terroristes, il est important de légiférer dans ce domaine et de contrôler efficacement les mouvements d'argent liquide à nos frontières.
Le rapport "Monneypenny", opération commune lancée par les services de douanes des Etats membres de septembre 1999 à février 2000, avait souligné que les contrôles existant actuellement pour lutter contre le blanchiment de capitaux perdent en partie leur efficacité en raison de la disparité des méthodes de surveillance de la circulation de l'argent liquide aux frontières. Les différences marquées constatées dans l'approche choisie par les Etats membres ont fait apparaître d'importantes lacunes dans les systèmes de surveillance et de protection ainsi que l'absence d'une protection globale au plan communautaire. Il est donc impératif et urgent que l'Union, surtout avec l'introduction de l'Euro, se dote d'une stratégie unifiée et efficace dans ce domaine.
Le Rapporteur est d'avis que l'instrument juridique proposé est le plus adéquat, notamment pour faciliter les échanges d'informations entre les Etats membres. Si on fait la comparaison avec la proposition initiale, ce règlement semble désormais plus clair et plus opérationnel.
Les amendements que le Rapporteur propose visent à introduire des modifications allant dans le sens d'une meilleure protection des données à caractère personnel, question sur laquelle le Parlement s'est exprimé à plusieurs reprises (amendements 2, 3, 4, 5).
Le Rapporteur, considérant l'urgence de mettre en place une lutte efficace et déplorant des délais déjà bien longs, souhaite une coopération fructueuse avec le Conseil permettant d'arriver à un accord en 2ème lecture.